

<i>Крючкова И. А.</i> Лингводидактический обучающий комплекс в профессиональной подготовке студентов языковой педагогической специальности	97
<i>Кузнецова Е. В.</i> «Дискурс» и «текст» в обучении профессионально ориентированным иностранным языкам	105
<i>Кузнецова И. В.</i> К вопросу об истории преподавания английского языка для специальных целей	109
<i>Ладыжникова Т. Д.</i> Государственные и культурные символы в обучении иностранному языку	115
<i>Нейман Ю. Е., Штангина С. И.</i> Некоторые аспекты формирования компетенций делового общения у студентов неязыковых специальностей	119
<i>Савельева И. Ф.</i> Методическая характеристика языкового компонента иноязычной коммуникативной компетентности	127
<i>Соломина А. В.</i> Формирование поликультурной личности в условиях информатизации иноязычного образования	132
<i>Суркова Е. А.</i> К вопросу о содержании понятий «упражнение» и «задание» в методике обучения иностранным языкам	138
<i>Феофилова В. П.</i> Модифицированный вариант метода анализа взаимодействия при исследовании интенсивных методов обучения иностранным языкам	142

## СОВРЕМЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ МЕТОДИКИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

<i>Алина И. А.</i> Проблемы формирования билингвизма в общеобразовательной школе (на примере обучения испанскому и английскому языкам)	146
<i>Андреева А. А., Шегай Н. А.</i> Роль аутентичной рекламы в формировании коммуникативной компетентности у слушателей языковых курсов	150
<i>Баграмова Н. В., Соломина А. В.</i> Основные направления методики обучения иностранным языкам на современном этапе	156
<i>Бессмельцева Е. С., Цимерман Е. А.</i> Английские и немецкие фразеологизмы при обучении немецкому языку как второму иностранному	167
<i>Воронина Л. А.</i> Преимущества слайд-шоу как одной из форм видеограммы для формирования фонетических навыков на корейском языке	172
<i>Жамбалова Р. Г., Деньгина Н. О.</i> Использование образовательных технологий в процессе аудиторной и внеаудиторной работы студентов факультета русского языка как иностранного	176
<i>Качоровская А. Е.</i> Лингводидактический и лингвострановедческий аспекты преподавания австрийской тематики для студентов неязыковых факультетов	187
<i>Константинова С. И.</i> Элективный курс «Прогулки по пригородам Санкт-Петербурга. Павловск» на английском языке в системе профильного обучения учащихся гимназий	190
<i>Лифанова Е. А.</i> Кейсовое обучение иностранному языку студентов естественных факультетов (на примере студентов-программистов)	196
<i>Лифанова Е. А.</i> Обучение студентов естественных факультетов иностранному языку в рамках «мастерских» (на примере студентов-программистов)	200
<i>Мирошниченко С. А.</i> Отбор поэтических текстов для обучения аналитическому чтению в языковом вузе	203

## СОВРЕМЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ МЕТОДИКИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

*И. А. Алина*

### **ПРОБЛЕМЫ ФОРМИРОВАНИЯ БИЛИНГВИЗМА В ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ШКОЛЕ** (на примере обучения испанскому и английскому языкам)

Развитие общества в XXI веке как открытого, демократического, предоставляющего широкие возможности, потребовало от личности овладения хотя бы одним, а лучше несколькими иностранными языками на достаточно высоком коммуникативном уровне. Необходимость формирования поликультурной личности, закреплённая в ФГОС, привела к введению во многих школах изучения двух и более иностранных языков уже на начальном этапе, поэтому проблемы формирования билингвизма становятся все более актуальными.

Большинством ученых, вслед за У. Вайнрайхом, под билингвизмом понимается владение (поперечное пользование) двумя или более (полилингвизм) языками. В научной литературе описаны различные виды билингвизма [2; 3; 4; 5]. В условиях общеобразовательной школы может быть сформирован искусственный (по условиям формирования), управляемый (по целенаправленности формирования), поздний (по возрасту), репродуктивно-продуктивный (по уровню владения / степени творчества), индивидуальный (по охвату) билингвизм; при этом сначала возникает субординативный / опосредованный / смешанный билингвизм, а затем, по мере овладения языком, у части учащихся наступает стадия координативного / непосредственного / чистого билингвизма, однако родной язык остается доминантным.

Организация полилингвального обучения требует учета дополнительных положений и специальных принципов обучения. С нашей точки зрения, их можно разделить на две группы: описывающие раннее обучение, так как зачастую обучение начинается в раннем возрасте (подготовительные курсы для детей 6 лет, 2–3 класс), и описывающие полилингвальное обучение. К первой группе можно отнести соблюдение таких методических принципов, как использование преимуществ сензитивного периода,